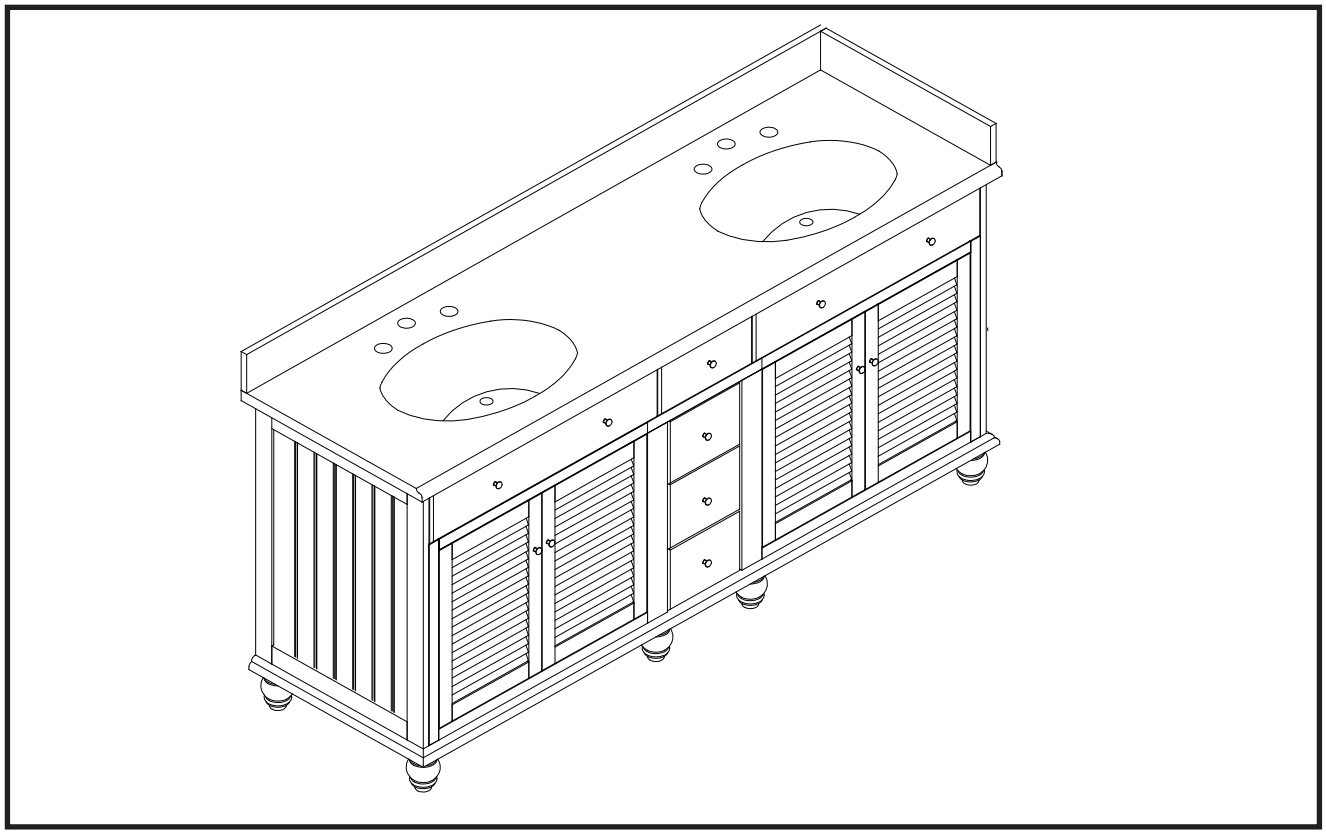
Cottage

Product Codes Codes de produit Código de los productos
CTAAT7222D
Effective Date: 02-28-08 Date d'entrée en vigueur : 28-02-08 Vigentes a partir del 28-02-08

72" VANITY COMBO
MEUBLE-LAVABO COMBINÉ 72"
JUEGO DE TOCADOR 72"



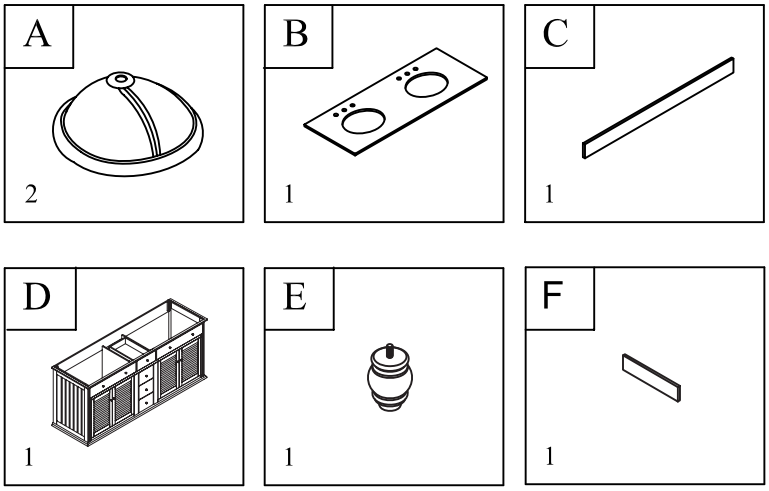
U.S. Customers
Toll Free Customer Assistance
1-877-527-0313
Monday-Friday, 9:00a.m. To 5:30p.m., EST

Canadian Customers
Toll Free Customer Assistance
1-888-256-7551
Monday-Friday, 9:00a.m. To 5:30p.m., EST

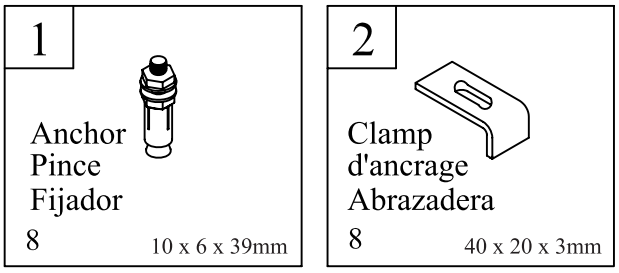
Clientes de ESTADOS UNIDOS
Línea gratuita de ayuda al cliente:
1-877-527-0313
De lunes a viernes, de las 9.00 a las 17.30 horas, hora estándar del Este

Clients Canadiens
Ligne sans frais de service à la clientéle
1-888-256-7551
De lundi au vendredi, de 9 h à 17 h 30, HNE

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PARTES

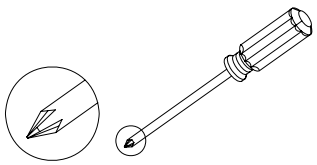


HARDWARE LIST / LISTE DE MATÉRIEL / LISTA DE LA DOTACIÓN FÍSICA

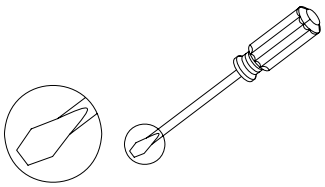


TOOLS REQUIRED / LES OUTILS ONT EXIGÉ / HERRAMIENTAS REQUERIDAS

NOT INCLUDED / NON INCLUS / NO INCLUIDO



PHILLIPS HEAD SCREWDRIVER
TOURNEVIS PRINCIPAL PHILLIPS
DESTORNILLADOR PRINCIPAL PHILLIPS



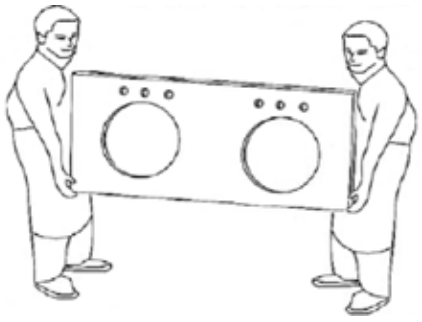
FLAT HEAD SCREWDRIVER
TOURNEVIS PRINCIPAL PLAT
DESTORNILLADOR PRINCIPAL PLANO

VANITY TOP
COMPTOIR DE MEUBLE-LAVABO
ENCIMERA DE LAVABO

Handling Instructions
Instructions de manipulation
Instrucciones para el manejo

CAUTION: Keep natural stone materials in its packaging until installation and store on its edge. When removing natural stone product from its package, always ensure it is removed vertically on its long edge.

*** Always carry natural stone product vertically on its long edge.**

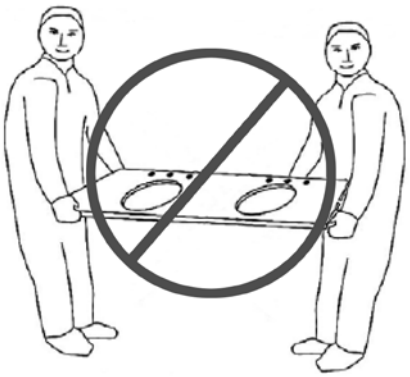


AVERTISSEMENT : conservez les matériaux en pierre naturelle dans leur emballage jusqu'au moment de l'installation, et rangez-les en les posant sur leur tranche. Lorsque vous retirez un produit en pierre naturelle de son emballage, assurez-vous toujours de procéder verticalement par le côté le plus long.

*** Portez toujours les produits en pierre naturelle verticalement par le côté le plus long.**

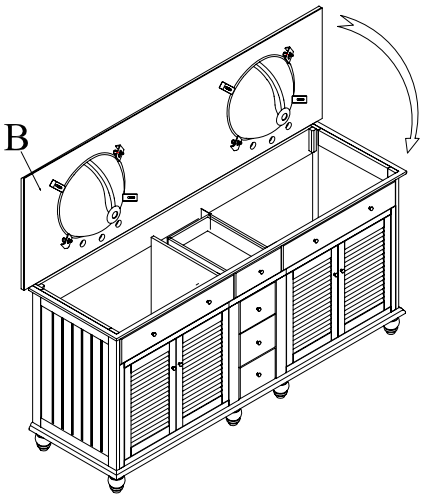
ADVERTENCIA: Mantenga los materiales de piedra natural dentro de su embalaje hasta el momento de la instalación, y guárdelos parados de costado. Al sacar los productos de piedra natural de su embalaje, recuerde que debe sacarlos en posición vertical, por el lado largo.

*** Traslade siempre los productos de piedra natural en posición vertical, sobre su borde largo.**



* Carrying natural stone flat WILL cause them to crack or break.
* Ces produits se fissureront ou se casseront si vous les transportez à plat.
* Si traslada un artículo de piedra natural en posición horizontal, éste puede romperse o agrietarse.

* Place top as close as possible to the final desired location.
* Placez le comptoir à l'endroit le plus proche possible de l'emplacement définitif désiré.
* Coloque la encimera lo más cerca posible del lugar donde desea instalarla definitivamente.



NOTE: Avoid moving the top after it has been set into place.
REMARQUE : évitez de déplacer le comptoir une fois qu'il est mis en place
NOTA: Evite mover la encimera después que la haya colocado en su sitio

Figure 1: Carefully position the granite top (B) upside down on foam or soft padding to protect the surface. Position the basin (A) by placing over the marble top cutout. Remove top washer and nut from anchor (#1). Carefully set the threadless anchor end into the predrilled holes at backside of countertop.

Schéma 1 : posez délicatement le comptoir en granit (B) à l'envers sur de la mousse ou sur un matériau rembourré afin de protéger la surface. Installez le lavabo (A) dans l'élément découpé dans le comptoir en marbre. Retirez la rondelle et l'écrou supérieurs de la pince (nº 1). Insérez délicatement l'extrémité non taraudée de la pince d'ancrage dans les trous prépercés situés à l'arrière du comptoir.

Figura 1: Con mucho cuidado, coloque la encimera de granito (B) boca abajo, sobre una capa de espuma o de material suave, para proteger su superficie. Ubique el lavabo (A) sobre la abertura de la encimera de mármol. Retire del fijador (No. 1) la arandela y la tuerca superiores. Con cuidado, introduzca el extremo sin rosca del fijador en los orificios ubicados en la parte posterior de la encimera.

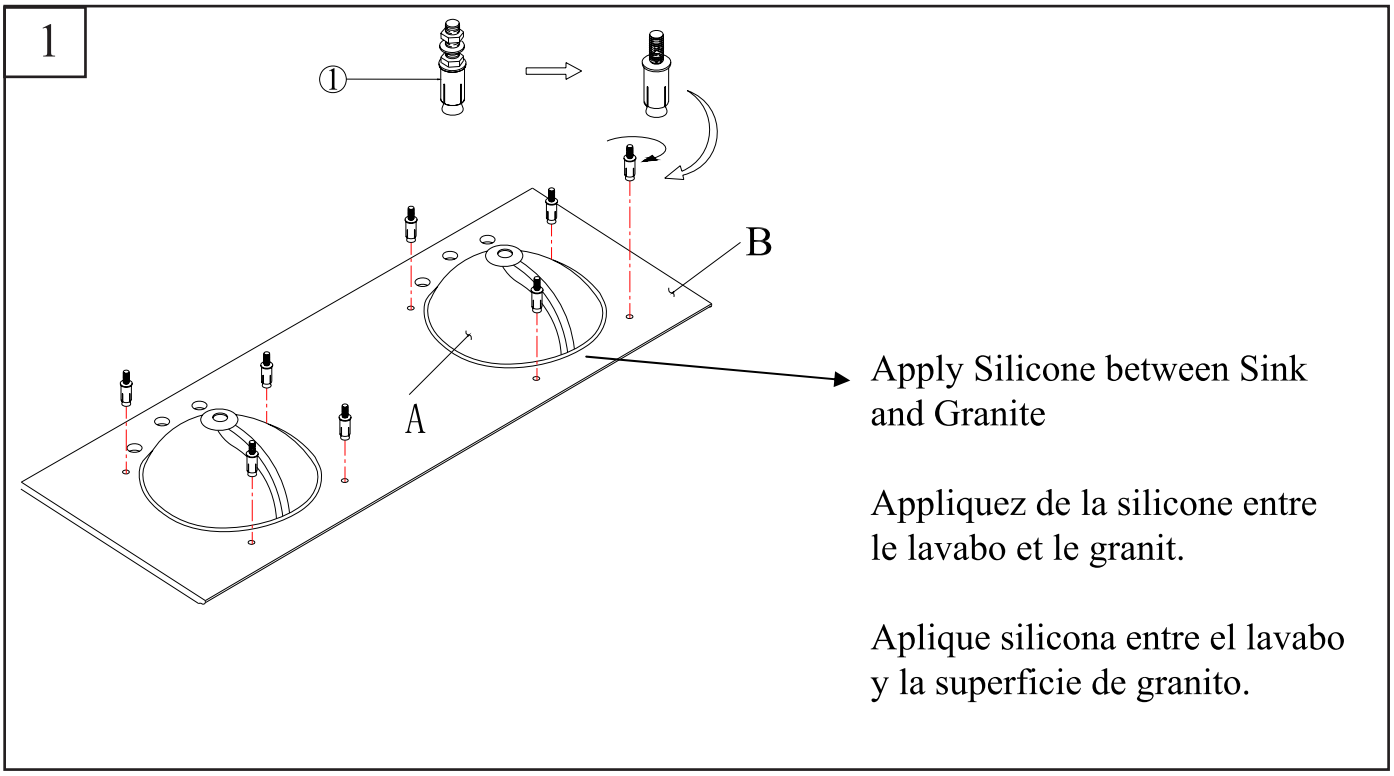
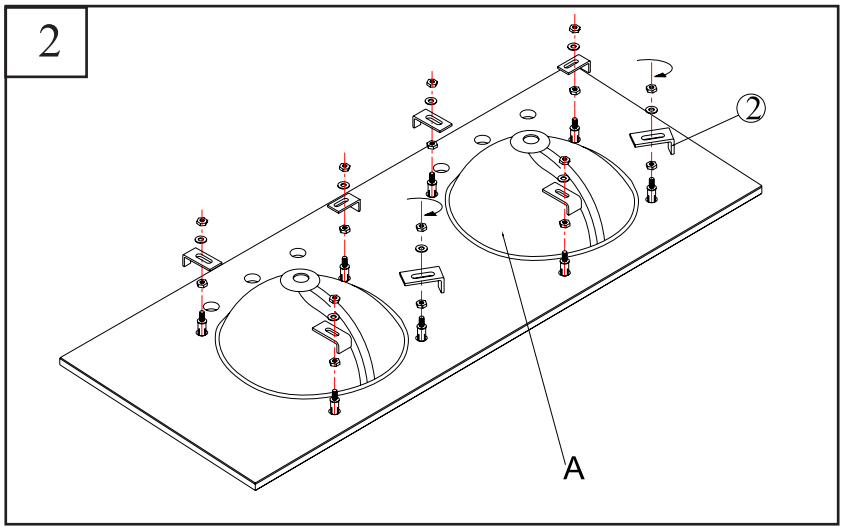


Figure 2: Place the L shape brackets (#2), top washer and nut in succession through the other end of anchor. Secure by tightening the nut with a wrench. Note: position the basin (A) squarely under the cutout before fixing L shape brackets tightly, don't tighten the brackets at this stage.
Apply a continuous bead of high quality silicone or acrylic based bath sealant to the basin rim where it will contact the countertop **DO NOT USE PLUMBERS PUTTY OR ANY OIL BASED SEALANT AS THIS WILL STAIN THE MARBLE. Note: Don't use adhesives or adhesive sealants.** Draw the basin rim up to the countertop until it is snug.
CAUTION: TO AVOID BREAKAGE, DON'T OVER-TIGHTEN WITH WRENCH. Immediately wipe away any excessive sealant.

Schéma 2 : installez le support en L (nº 2), et la rondelle et l'écrou supérieurs l'un après l'autre sur l'autre extrémité de la pince d'ancrage. Fixez le tout en serrant l'écrou à l'aide d'une clé. Remarque : placez le lavabo (A) bien au-dessous de l'élément découpé avant de fixer les supports en L; ne les serrez pas à cette étape-là. Appliquez une goutte continue de mastic hermétique à base de silicone ou d'acrylique de qualité supérieure sur le rebord du lavabo, à l'endroit où celui-ci entrera en contact avec le comptoir. **N'UTILISEZ PAS DE MASTIC DE VITRIER OU TOUT AUTRE MATÉRIAU D'ÉTANCHÉITÉ À BASE D'HUILE QUI POURRAIT TACHER LE MARBRE. Remarque : n'utilisez pas d'adhésifs ni de mastics adhésifs. Soulevez le rebord du lavabo jusqu'au comptoir jusqu'à ce qu'il soit installé correctement.**
AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT DÉGÂT, NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT. Essuyez immédiatement tout produit restant.

Figura 2: Coloque sucesivamente los soportes en forma de L (No. 2), la arandela y la tuerca superiores, pasándolos por el otro extremo del fijador. Fíjelos apretando la tuerca con una llave. Nota: Coloque el lavabo (A) directamente debajo la abertura, antes de apretar los soportes en L. No apriete los soportes en este momento. Aplique un cordón continuo de silicona de alta calidad o de sellador de baño a base de acrílico, por todo el contorno donde el borde del lavabo hace contacto con la encimera. **NO UTILICE MASILLA DE PLOMERO NI NINGÚN OTRO SELLADOR A BASE DE ACEITE, PUES ESTOS MANCHAN EL MÁRMOL. Nota: No use adhesivos ni selladores con adhesivo. Acerque el borde del lavabo a la encimera, hasta que quede bien ajustado.**
ADVERTENCIA: PARA EVITAR ROTURAS, NO APLIQUE DEMASIADA TORSIÓN CON LA LLAVE. Retire de inmediato con un paño todo exceso de sellador.



Note: Before installing marble top onto vanity; vanity needs to be properly leveled, shimmed (if necessary), and secured to floor and wall as required.

Remarque : avant d'installer le comptoir en marbre sur le lavabo, ce dernier doit être mis à niveau de façon adéquate, calé (en cas de besoin) et fixé au sol et au mur s'il y a lieu.

Nota: Antes de instalar la encimera de mármol en el lavabo, es necesario nivelar adecuadamente el lavabo, colocarle cuñas (si es necesario) y fijarlo al piso y a la pared, según se requiera.

Figure 3: Turned leg installation: Hold the turned leg (E) at the threaded insert, then turn it in a clockwise direction.

Schéma 3 : installation du pied tourné : maintenez le pied (E) sur la douille filetée, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

Figura 3: Instalación de la pata torneada: Sujete la pata torneada (E) por la pieza roscada y gírela hacia la derecha.

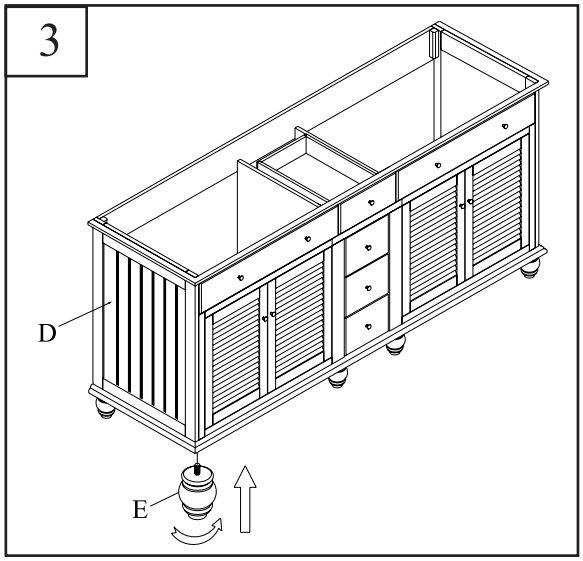
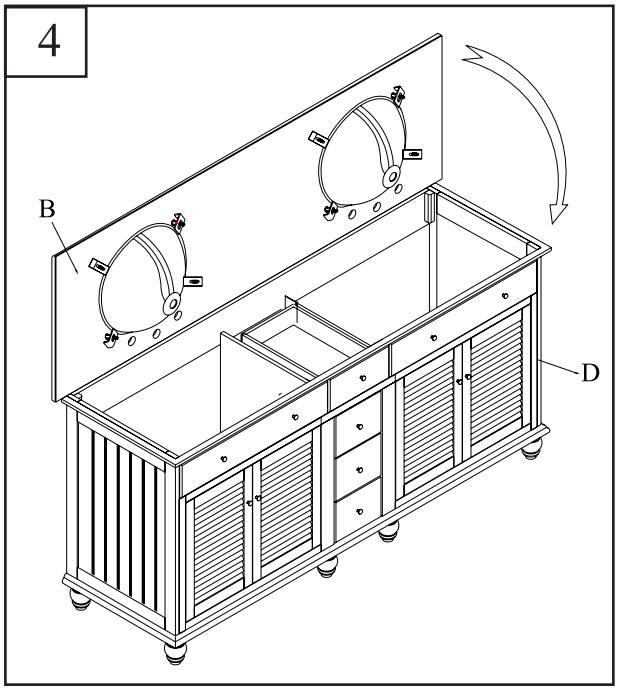


Figure 4: Use a dry cloth to wipe off any dirt or dust from the top edge of vanity. Apply high quality silicone or acrylic based bath sealant to top edge of console. **DO NOT USE PLUMBERS PUTTY OR ANY OIL BASED SEALANT AS THIS WILL STAIN THE MARBLE**. Carefully lift up the marble Top (B) with basin attached to place it onto the vanity (D).

Schéma 4 : utilisez un chiffon sec pour essuyer toute saleté ou poussière du rebord supérieur du lavabo. Appliquez un mastic hermétique à base de silicone ou d'acrylique de qualité supérieure sur le bord supérieur du meuble. **N'UTILISEZ PAS DE MASTIC DE VITRIER OU TOUT AUTRE MATÉRIAU D'ÉTANCHÉITÉ À BASE D'HUILE QUI POURRAIT TACHER LE MARBRE.** Soulevez délicatement le comptoir en marbre (B) sur lequel est fixé le lavabo pour installer le tout sur le meuble.

Figura 4: Con un paño seco, quite toda suciedad o polvo del borde superior del lavabo. Aplique silicona de alta calidad o sellador de baño a base de acrílico al borde superior del mueble. **NO UTILICE MASILLA DE PLOMERO NI NINGÚN OTRO SELLADOR A BASE DE ACEITE, PUES ESTOS MANCHAN EL MÁRMOL.** Con cuidado, levante la encimera de mármol (B) con el lavabo instalado, y colóquela en el mueble (D).



Caution: For safe handling, 2-3 people are recommended. Note: Always carry any nature stone vertically, carrying stone products flat may cause cracking or breakage.
Avoid moving the top after it has been set into place. Allow the top to dry a minimum of 24 hours to allow for proper adhesion to the vanity.

Avertissement : il est recommandé que 2 ou 3 personnes manipulent le produit pour plus de précaution. Remarque : portez toujours les produits en pierre naturelle verticalement, car ils pourraient se fissurer ou se casser si vous les transportez à plat.
Évitez de déplacer le comptoir une fois qu'il est mis en place. Laissez sécher le comptoir pendant au moins 24 heures pour qu'il adhère convenablement au meuble.

Advertencia: Para manipular el producto de manera segura, se recomienda hacerlo entre 2 o 3 personas. Nota: Traslade siempre los artículos de piedra natural en posición vertical; el hacerlo en forma plana puede provocar grietas o la ruptura. NOTA: Evite mover la encimera después que la haya colocado en su sitio.
Deje que la encimera se seque durante al menos 24 horas, para que se adhiera bien al mueble tocador.

Figure 5: Use high quality silicone or acrylic based bath sealant to install back splash (C) and side splash (F) in place, clean up any excess immediately with a clean damp rag. **DO NOT USE PLUMBERS PUTTY OR ANY OIL BASED SEALANT AS THIS WILL STAIN THE TOP**. Wipe off any excess wax or residue that may have accumulated around sink area.

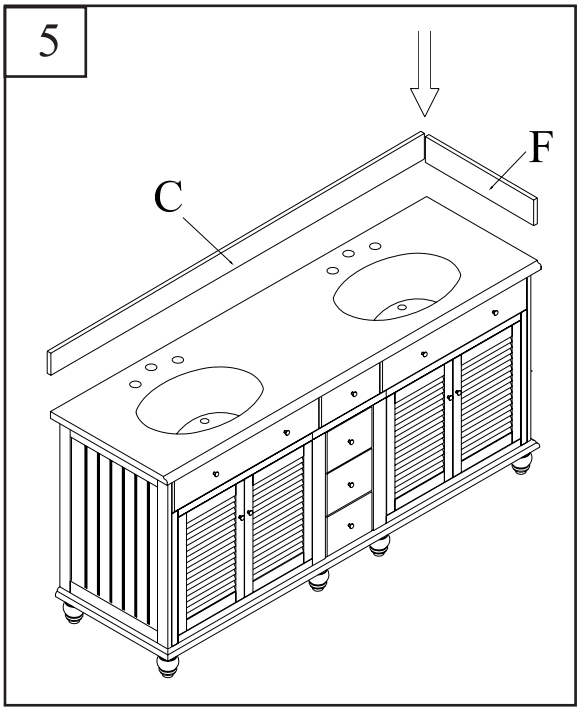
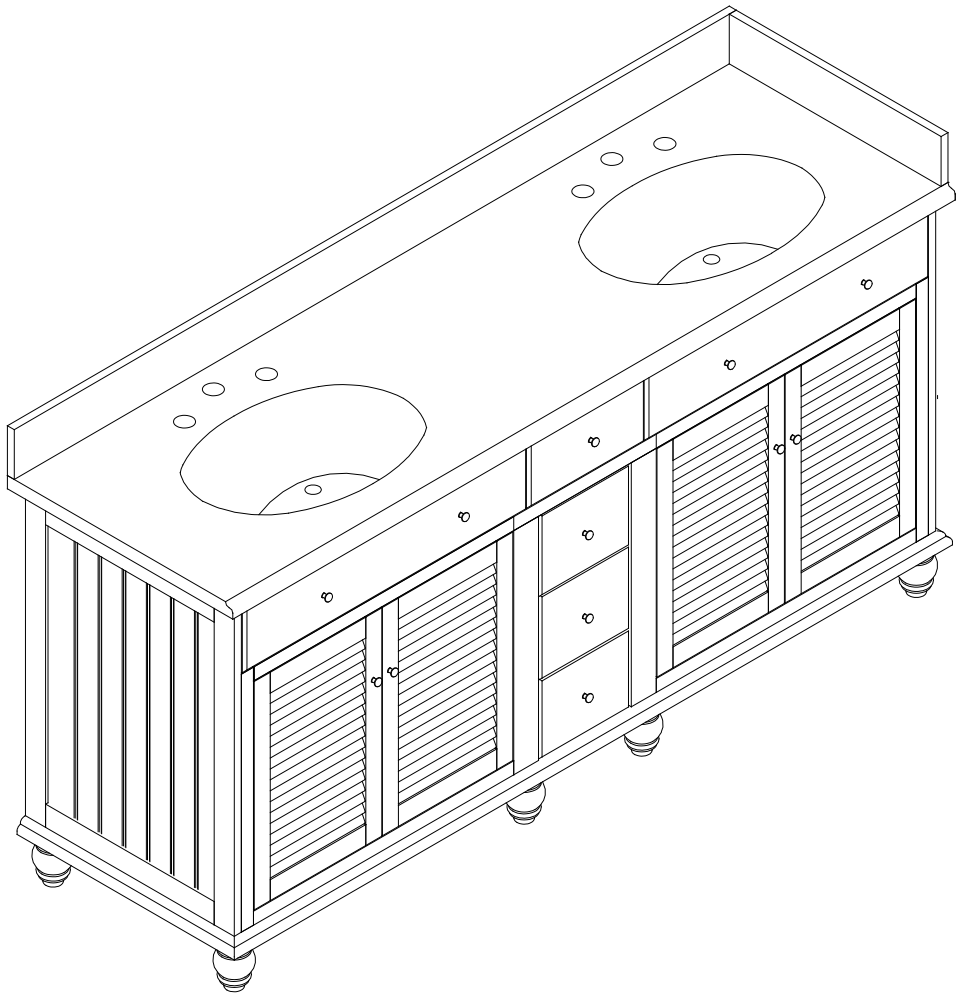


Schéma 5 : utilisez un mastic hermétique de qualité supérieure à base de silicone ou d'acrylique pour installer le dosseret (C) et le revêtement latéral (F); nettoyez tout excédent de produit immédiatement à l'aide d'un chiffon propre humide. **N'UTILISEZ PAS DE MASTIC DE VITRIER OU TOUT AUTRE MATÉRIAU D'ÉTANCHÉITÉ À BASE D'HUILE QUI POURRAIT TACHER LE COMPTOIR.** Essuyez tout excédent de cire ou tout résidu qui aurait pu s'accumuler autour du lavabo.

Figura 5: Use silicona de alta calidad o sellador para baños a base de acrílico, para fijar en su sitio las piezas antisalpicaduras posterior (C) y lateral (F). Limpie de inmediato el exceso de material, con un paño limpio y húmedo. **NO UTILICE MASILLA DE PLOMERO NI NINGÚN OTRO SELLADOR A BASE DE ACEITE, PUES ESTOS MANCHAN EL MÁRMOL.** Quite los residuos de cera o de otro tipo que puedan haberse acumulado alrededor del lavabo.



Keeping Your Furniture Beautiful

Quality wood furniture is a significant investment expected to last for generations. To maintain its beauty and help it last, wood furniture needs the right care. Pegasus products are finished with two to three coats of lacquer for extra depth and long-lasting durability. The sheen, or gloss, of the finish ranges from high to low, depending on the piece or collection. The finish protects the wood and adds to its beauty. No finish is totally indestructible. But with regular care, the finish will last much longer, providing years of enjoyment to you.

To protect and care for your furniture, we suggest the following:

- Avoid placing your Pegasus furniture in direct sunlight, as sunlight causes fading.
- Clean up spills immediately. Use a blotting rather than a wiping action. Water left over a long period of time will cause white spots in the finish. Alcohol, perfume, after-shave and medications can cause severe finish damage.

Cleaning and polishing your furniture:
We recommend dusting frequently with a clean, soft, dry, lint-free cloth. Clean the surface by rubbing in the direction of the grain. We recommend polishing your furniture approximately every six months, using a clean, soft, lint-free cloth and rubbing the polish in the direction of the grain.

What furniture care products do we recommend?
We recommend polishes which contain detergents, emulsifiers and mineral oil. The detergents clean dirt from the furniture, the emulsifiers give it body to clean and last longer and the mineral oil is left behind as a barrier for dirt and moisture that could harm finishes. There's no grit to harm the finish, no wax to build up and no silicone to raise the sheen and act as a barrier for touch-up and refinishing.

Thank you for purchasing this Pegasus product. Your new assembled furniture is constructed using only the finest materials and captures the essence of timeless beauty and style.

At Pegasus, each piece of quality cabinetry is designed with the customer in mind. Every aspect of what we do revolves around the customers, needs.

Should you have any questions about your furniture, we would like to address the concern quickly. Our trained staff is ready to help you with quick, efficient service. Please call our toll free Customer Service number.

U.S. Customers
Toll Free Customer Assistance
1-877-527-0313
Monday-Friday, 9:00a.m. To 5:30p.m., EST

Canadian Customers
Toll Free Customer Assistance
1-888-256-7551
Monday-Friday, 9:00a.m. To 5:30p.m., EST

Warranty Information

Each product manufactured by Pegasus is covered by a Limited Lifetime Warranty.

Additionally we offer a limited lifetime warranty on our drawer suspension systems. These warranties are made to the original purchaser and are limited to the repair or exchange of any parts which prove defective under normal use during the warranty period.

These warranties do not apply where products have been improperly stored or improperly installed, misused, abused, or modified in any way. They do not cover the costs of removing warranted material or the installation of replacement material.

These warranties are the sole warranties of Pegasus and in lieu of all other warranties, express implied, including any implied warranties of merchantability and fitness for a particular use. Labor charges for removal of or installation of warranted material as well as incidental or consequential damages are excluded. We do not assume for us any other liability in connection with the sale of our product.

Conservez une belle apparence à votre mobilier

Le mobilier en bois de qualité constitue un investissement important sensé durer pendant des générations. Pour conserver longtemps son élégance, le mobilier en bois requiert un bon entretien. Les meubles de Pegasus offrent une finition composée de deux à trois couches de vernis-laque pour une résistance à toute épreuve et une profondeur supplémentaire. Le lustre ou le brillant du fini varie d'élevé à faible, selon la pièce ou la collection. Le fini protège le bois et l'embellit. Il n'existe aucun fini qui soit parfaitement indestructible. Mais grâce à un entretien régulier, le fini durera beaucoup plus longtemps, vous permettant ainsi d'en profiter pendant des années.

Afin de protéger et d'entretenir votre mobilier, nous vous suggérons de prendre les mesures suivantes :

• Évitez de placer votre mobilier Pegasus en plein soleil, car les rayons décolorent le mobilier.

• Nettoyez sans délai les liquides renversés. Il vaut mieux éponger la surface que l'essuyer. La surface laissée humide pendant une période de temps prolongée entraînera l'apparition de taches blanches sur le fini. L'alcool, le parfum, la lotion après rasage, ainsi que les médicaments risquent de gravement endommager le fini.

Nettoyage et polissage de votre meuble :

Nous vous recommandons de l'épousseter fréquemment au moyen d'un linge propre, doux et non pelucheux. Nettoyez la surface en la frottant dans le sens du grain. Nous vous recommandons de polir votre meuble tous les six mois environ, au moyen d'un linge propre, doux et non pelucheux et de nettoyer la surface en la frottant dans le sens du grain.

Quels produits recommandons-nous pour l'entretien du mobilier?

Nous recommandons des produits à polir contenant des détergents, des émulsifiants et de l'huile minérale. Les détergents enlèvent la saleté du mobilier, les émulsifiants font mousser et durent plus longtemps, et l'huile minérale agit comme d'une barrière protectrice contre la saleté et l'humidité susceptibles d'abîmer les finis. Il ne se trouve ni impureté pouvant affecter le fini, ni cire pouvant s'accumuler, ni silicone pour enlever la brillance et servir de barrière aux retouches et à la remise en état du produit.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce meuble de Pegasus. Votre nouveau meuble assemblé est fabriqué en ne faisant appel qu'aux matériaux de la meilleure qualité et il renferme l'essence de la beauté et du chic traditionnels.

Chez Pegasus, chaque pièce d'ébénisterie est conçue en gardant la clientèle à l'esprit. Chaque chose que nous faisons est orientée vers les besoins du client.

Si vous avez des questions à poser concernant notre mobilier, nous souhaitons y répondre dans les meilleurs délais. Notre personnel bien formé est prêt à vous aider en vous offrant un service rapide et efficace. Veuillez appeler notre numéro de service à la clientèle sans frais.

Clients Canadiens

Ligne sans frais de service à la clientéle

1-888-256-7551

De lundi au vendredi, de 9 h à 17 h 30, HNE

Renseignements concernant la garantie

Chaque meuble fabriqué par Pegasus est couvert par une garantie limitée à vie.

De plus, nous offrons une garantie à vie limitée sur nos systèmes de suspension de tiroirs. Les présentes garanties sont offertes à l'acheteur d'origine et elles sont limitées à la réparation ou à l'échange de toute pièce que ce soit, s'il est établi qu'elle est défectueuse dans des conditions d'utilisation normale au cours de la période de garantie.

Elles ne s'appliquent pas dans le cas où les meubles ont fait l'objet d'une installation ou d'un entreposage inapproprié, d'un usage non conforme, d'une utilisation abusive, ou s'ils ont été modifiés de façon quelconque. Elles ne couvrent pas le coût que représente l'élimination du matériel garanti, ainsi que l'installation du matériel qui le remplace.

Les présentes garanties sont les seules garanties de Pegasus et remplacent toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et de conformité du produit à un usage particulier. Les coûts de main-d'œuvre liés à l'élimination ou à l'installation du matériel couvert par la garantie, ainsi que les dommages directs ou consécutifs ne sont pas compris. Nous ne pouvons être tenu responsable d'aucune obligation ayant trait à la vente de notre produit.

Cómo conservar la belleza de sus muebles

Los muebles finos de madera pueden ser una inversión considerable, que se espera que sirvan por generaciones. Para conservar su belleza y ayudar a que los muebles de madera duren mucho tiempo, es necesario darles el cuidado adecuado. Los productos Pegasus son acabados con dos o tres capas de laca para lograr una mejor profundidad y durabilidad. El brillo, o lustre, del acabado varía desde alto hasta bajo, lo que depende del mueble o de la colección. El acabado protege la madera y realza su belleza. Ningún acabado es completamente indestructible… pero cuidándolo regularmente, puede durar un tiempo mucho mayor, y ofrecerle muchos años de satisfacción.

Para proteger y conservar sus muebles, le ofrecemos las siguientes sugerencias:

- Evite colocar sus muebles Pegasus bajo la luz solar directa, ya que ésta provoca su descoloración.
- Limpie inmediatamente los derrames. Séquelos absorbiendo con un paño,en lugar de frotar. El agua que se queda por mucho tiempo deja manchas blanquecinas en el acabado. El alcohol, los perfumes, las lociones para después de afeitar y los medicamentos pueden causar mucho daño al acabado.

Cómo limpiar y lustrar sus muebles:

Recomendamos limpiar el polvo con frecuencia con un paño limpio, seco, suave y sin pelusas. Limpie la superficie frotando en la dirección de la veta de la madera. Recomendamos lustrar sus muebles cada seis meses aproximadamente, con paño limpio, seco, suave y sin pelusas, frotándolos en la dirección de la veta de la madera.

¿Qué productos para la conservación de muebles recomendamos?

Recomendamos productos para lustrar muebles que contengan detergentes, emulsificantes y aceite mineral. Los detergentes limpian la suciedad de los muebles, los emulsificantes le dan cuerpo para que limpie y dure un mayor tiempo, y el aceite mineral deja una capa de protección contra la suciedad y la humedad que pudieran dañar el acabado. No contienen partículas abrasivas que dañen el acabado, cera que se acumule ni silicona que aumente el brillo, y actúan como una barrera para los retoques y la restauración del acabado.

Gracias por comprar este mueble Pegasus. Su nuevo mueble armado ha sido fabricado usando únicamente los materiales más finos y capta la esencia de la belleza y del estilo de elegancia eterna.

En Pegasus, cada mueble de calidad se hace pensando en el cliente. Cada aspecto de lo que hacemos gira en torno a las necesidades del cliente.

Si tiene alguna pregunta acerca de su mueble, nos gustaría atenderla con prontitud. Nuestro personal capacitado está listo para ayudarlo y ofrecerle un servicio rápido y eficiente. Sírvase lla mar al teléfono de llamada gratuita del Servicio de atención al cliente.

Clientes de ESTADOS UNIDOS

Línea gratuita de ayuda al cliente:

1-877-527-0313

De lunes a viernes, de las 9.00 a las 17.30 horas, hora estándar del Este

Información de garantía

Cada mueble fabricado por Pegasus, está cubierto por una garantía de limitada para toda la vida.

Además, ofrecemos una garantía limitada par a toda la vida sobre los sistemas de suspensión de los cajones. Estas garantías se otorgan al comprador original y quedan limitadas a la reparación o al cambio de cualquier pieza que se demuestre que se encuentra defectuosa en condiciones normales de uso, durante el período de la vigencia de la misma.

Estas garantías no amparan los casos de muebles incorrectamente guardados o armados, ni el maltrato, abuso o las alteraciones de cualquier tipo. Las garantías no cubren los costos de remoción de piezas amparadas ni la instalación de piezas cambiadas.

Estas son las únicas garantías que otorga Pegasus, y se otorgan en lugar de toda otra garantía, sea expresa o implícita, incluyendo las garantías implícitas sobre la idoneidad del producto para su comercialización o para un uso determinado. Quedan excluidos los gastos de mano de obra de remoción o de instalación de las piezas amparadas, así como los daños y perjuicios accesorios o indirectos. No asumimos ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de este producto.